

**36.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

6815

## Draft Regulation

Professional Code  
(R.S.Q., c. C-26)

### Nurses

#### — Diplomas which give access to specialist's certificates

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1) that the Regulation to amend the Regulation respecting the diplomas issued by designated teaching establishments which give access to permits or specialist's certificates of professional orders, the text of which appears below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation proposes to amend section 1.17 of the Regulation respecting the diplomas issued by designated teaching establishments which give access to permits or specialist's certificates of professional orders so as to make provision for the diplomas which give access to the three specialist's certificates of the Ordre des infirmières et infirmiers du Québec, namely the certificates for nurse practitioners specializing in cardiology, neonatology or nephrology.

The draft Regulation is proposed within the context of the regulatory framework that must be put into place to allow nurse practitioners specializing in cardiology, neonatology and nephrology to engage in certain medical activities.

The Order anticipates the amendments will have no impact on enterprises, including small and medium-sized businesses.

The draft Regulation will be submitted to the Office des professions and to the Ordre des infirmières et infirmiers du Québec for advice. To that end, the Office will seek the advice of the Order and forward it to the Minister responsible for the administration of legislation respecting the professions with its own advice, following the results of its consultation with the interested educational institutions and bodies.

Further information may be obtained by contacting Carmelle Marchessault, Director, Direction des services juridiques, Ordre des infirmières et infirmiers du Québec,

4200, boulevard Dorchester Ouest, Montréal (Québec) H3Z 1V4; telephone: (514) 935-2501 or 1 800 363-6048; fax: (514) 935-3147.

Any person having comments to make is asked to send them, before the expiry of the 45-day period, to the Chair of the Office des professions du Québec, 800, place D'Youville, 10<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1R 5Z3. The comments will be forwarded by the Office to the Minister responsible for the administration of legislation respecting the professions. They may also be forwarded to the professional order concerned or to interested persons, departments and bodies.

YVON MARCOUX,

*Minister responsible for the administration of legislation respecting the professions*

## Regulation to amend the Regulation respecting the diplomas issued by designated teaching establishments which give access to permits or specialist's certificates of professional orders\*

Professional Code  
(R.S.Q., c. C-26, s. 184, 1st par.)

**1.** The Regulation respecting the diplomas issued by designated teaching establishments which give access to permits or specialist's certificates of professional orders is amended in section 1.17 by adding the following after the first paragraph:

“The following diplomas awarded by the teaching establishments designated below give access to the specialist's certificates mentioned below, issued by the Ordre des infirmières et infirmiers du Québec:

(1) the specialist's certificate for a nurse practitioner specializing in cardiology:

(a) Maîtrise en sciences infirmières (M. Sc.), praticienne spécialisée en cardiologie, from Université Laval;

\* The Regulation respecting the diplomas issued by designated teaching establishments which give access to permits or specialist's certificates of professional orders, made by Order in Council 1139-83 dated 1 June 1983 (1983, *G.O.* 2, 2369), was last amended by the regulation made by Order in Council 1064-2004 dated 16 November 2004 (2004, *G.O.* 2, 3155). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Québec Official Publisher, 2004, updated to 1 September 2004.

(b) Maîtrise en sciences infirmières (M. Sc.) and the Diplôme complémentaire d'infirmière praticienne option cardiologie from the Université de Montréal;

(2) the specialist's certificate for a nurse practitioner specializing in neonatology: Master of Science Applied Nursing – Nurse Practitioner (Neonatology), from McGill University;

(3) the specialist's certificate for a nurse practitioner specializing in nephrology:

(a) Maîtrise en sciences infirmières (M. Sc.), praticienne spécialisée en néphrologie, from Université Laval;

(b) Maîtrise en sciences infirmières (M. Sc.) and the Diplôme complémentaire d'infirmière praticienne option néphrologie from the Université de Montréal.”

**2.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

6816

## Draft Regulation

Professional Code  
(R.S.Q., c. C-26)

Nurses Act  
(R.S.Q., c. I-8)

### Nurses — Classes of specialties

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Bureau of the Ordre des infirmières et infirmiers du Québec, at its meeting held on February 17, 2004, adopted the “Regulation respecting Ordre des infirmières et infirmiers du Québec classes of specialties related to the performance of acts contemplated in section 36.1 of the Nurses Act”.

This regulation has been forwarded to the Office des professions du Québec for examination in accordance with section 95 of the Professional Code (R.S.Q., c. C-26). Thereafter, it will be submitted, with the recommendation of the Office, to the Government which, in accordance with the same section, may approve it, with or without amendment, following the expiry of a period of 45 days from the publication of this notice.

According to the Ordre des infirmières et infirmiers du Québec, the purpose of this Regulation is to define the classes of specialties for which nurses must qualify before performing the professional acts contemplated in section 36.1 of the Nurses Act (R.S.Q. c. I-8). This regulation sets out the various terms and conditions for the issue of specialist's certificates by determining, in particular, procedures regarding the specialty examination that candidates must pass. This regulation also sets out the terms and conditions for the issue of training cards and enumerates the standards for recognition of diplomas granting access to specialist's certificate.

This Regulation has no impact on businesses, including small and medium-sized businesses.

Further information concerning the proposed Regulation may be obtained by contacting Carmelle Marchessault, Director and Legal Counsel, Direction des services juridiques, Ordre des infirmières et infirmiers du Québec, 4200, boulevard Dorchester Ouest, Montréal (Québec) H3Z 1V4; telephone: (514) 935-2501 or 1 800 363-6048; fax: (514) 935-3147.

Persons having comments to make are asked to send them, before the expiry of the 45-day period, to the Chairman of the Office des professions du Québec, 800, place D'Youville, 10<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1R 5Z3. These comments will be forwarded by the Office to the Minister responsible for the administration of legislation respecting professions; they may also be submitted to the professional order which has adopted this Regulation and to the persons, departments and agencies concerned.

GAÉTAN LEMOYNE,  
*Chairman of the Office  
des professions du Québec*